

## 英语 English

### ErP Product Information

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. hereby declares that its products conform to the Energy-related Products Directive (ErP) 2009/125/EC. For detailed ErP information and the user manuals required by the Commission Regulation, please visit: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	OPC2HAEH,OPC2HAYH
Manufacturer	SHENZHEN HUNTKEY ELECTRIC CO., LTD
Manufacturer address	Huntkey Industrial Park, Xue-Xiang Village, Banxue Road, Bantian, 518129 Shenzhen, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Input voltage	100-240 V
Input AC frequency	50/60 Hz
Output voltage	12.0V DC
Output current	2.0A
Output power	24.0W
Average active efficiency	87.20%
Efficiency at low load (10%)	82.57%
No-load power consumption	0.0756W

## 法语 Français

### Informations relatives au produit ErP

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. déclare par la présente que ses produits sont conformes à la Directive 2009/125/CE applicable aux produits liés à l'énergie. Pour obtenir les informations ErP détaillées et les manuels de l'utilisateur requis par la réglementation de la Commission, rendez-vous sur : [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Modèle	OPC2HAEH,OPC2HAYH
Fabricant	SHENZHEN HUNTKEY ELECTRIC CO., LTD
Adresse du fabricant	Huntkey Industrial Park, Xue-Xiang Village, Banxue Road, Bantian, 518129 Shenzhen, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Tension en entrée	100-240 V
fréquence CA en entrée	50/60 Hz
Tension en sortie	12.0V DC
Courant en sortie	2.0A
Puissance en sortie	24.0W
Efficacité active moyenne	87.20%
Efficacité à faible charge (10%)	82.57%
Consommation à vide	0.0756W

德语 Deutsch

ErP-Produktinformationen

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. erklärt hiermit, dass das Produkt der Richtlinie zur Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte (ErP) 2009/125/EC entspricht. Detaillierte ErP-Informationen und die Bedienungsanleitungen, die entsprechend der Verordnung der Kommission notwendig, finden Sie unter: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Modell	OPC2HAEH,OPC2HAYH
Hersteller	SHENZHEN HUNTKEY ELECTRIC CO., LTD
Anschrift des Herstellers	Huntkey Industrial Park, Xue-Xiang Village, Banxue Road, Bantian, 518129 Shenzhen, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Eingangsspannung	100-240 V
AC Eingangsfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	12.0V DC
Ausgangsstrom	2.0A
Ausgangsleistung	24.0W
Durchschnittliche aktive Effizienz	87.20%
Effizienz bei geringer Last (10%)	82.57%
Stromverbrauch ohne Last	0.0756W

italiano Italiano

Informazioni sui prodotti in merito all'ErP

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. dichiara che i suoi prodotti sono conformi

alla Direttiva sui prodotti connessi all'energia (ErP) 2009/125/CE. Per informazioni dettagliate in merito all'ErP e ai manuali per l'utente richiesti dal Regolamento della Commissione, visitare: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Modello	OPC2HAEH,OPC2HAYH
Produttore	SHENZHEN HUNTKEY ELECTRIC CO., LTD
Indirizzo del produttore	Huntkey Industrial Park, Xue-Xiang Village, Banxue Road, Bantian, 518129 Shenzhen, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Tensione di ingresso	100-240 V
Frequenza CA in ingresso	50/60 Hz
Tensione di uscita	12.0V DC
Corrente di uscita	2.0A
Potenza di uscita	24.0W
Efficienza attiva media	87.20%
Efficienza a basso carico (10%)	82.57%
Consumo energetico a vuoto	0.0756W

西班牙语 Español

Información del producto (productos relacionados con la energía)

Por la presente, Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. declara que sus productos cumplen la Directiva 2009/125/CE aplicable a los productos relacionados con la energía (ErP). Para obtener información detallada acerca de los productos relacionados con la energía y los manuales de usuario requeridos por Regulación de la Comisión, visite:

[www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Modello	OPC2HAEH,OPC2HAYH
Fabricante	SHENZHEN HUNTKEY ELECTRIC CO., LTD
Dirección del fabricante	Huntkey Industrial Park, Xue-Xiang Village, Banxue Road, Bantian, 518129 Shenzhen, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Tensión de entrada	100-240 V
Frecuencia de ca de entrada	50/60 Hz
Tensión de salida	12.0V DC
Corriente de salida	2.0A
Potencia de salida	24.0W
Eficiencia meritoria media	87.20%
Eficiencia a baja carga (10%)	82.57%
Consumo de energía sin carga	0.0756W

Português

Informação de produto ErP

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. declara pelo presente documento que os

seus produtos estão em conformidade com a Diretiva relativa aos produtos relacionados com o consumo de energia (ErP) 2009/125/CE. Para obter informações ErP detalhadas e os manuais do usuário exigidos pelo Regulamento da Comissão, visite:

[www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Modelo	OPC2HAEH,OPC2HAYH
Fabricante	SHENZHEN HUNTKEY ELECTRIC CO., LTD
Endereço do fabricante	Huntkey Industrial Park, Xue-Xiang Village, Banxue Road, Bantian, 518129 Shenzhen, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Tensão de entrada	100-240 V
Frequência CA de entrada	50/60 Hz
Tensão de saída	12.0V DC
Corrente de saída	2.0A
Potência de saída	24.0W
Eficiência activa média	87.20%
Eficiência com carga baixa (10%)	82.57%
Consumo de energia sem carga	0.0756W

荷兰语 Nederlands

Productinformatie met betrekking tot de ErP-richtlijn

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. verklaart hierbij dat zijn producten voldoen

aan de Richtlijn voor energiegerelateerde producten (ErP) 2009/125/EG. Ga voor gedetailleerde ErP-informatie en de gebruikershandleidingen die vereist zijn door de verordening van de Commissie naar: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	OPC2HAEH,OPC2HAYH
Fabrikant	SHENZHEN HUNTKEY ELECTRIC CO., LTD
Adres van de fabrikant	Huntkey Industrial Park, Xue-Xiang Village, Banxue Road, Bantian, 518129 Shenzhen, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
ingangsspanning	100-240 V
Ingangs frequentie	50/60 Hz
Uitgangsspanning	12.0V DC
Uitvoerstroom	2.0A
Uitgangsvermogen	24.0W
Gemiddelde actieve efficiëntie	87.20%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	82.57%
Energieverbruik zonder belasting	0.0756W

波兰语 Polski

Informacje o produkcie związanym z energią

Spółka Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. oświadcza, że jej produkty spełniają wymogi dyrektywy dotyczącej produktów związanych z energią (ErP) 2009/125/WE.

Aby uzyskać szczegółowe informacje ErP i instrukcje obsługi wymagane przez rozporządzenie Komisji, odwiedź stronę: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	OPC2HAEH,OPC2HAYH
Producent	SHENZHEN HUNTKEY ELECTRIC CO., LTD
Adres producenta	Huntkey Industrial Park, Xue-Xiang Village, Banxue Road, Bantian, 518129 Shenzhen, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Napięcie wejściowe	100-240 V
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe	12.0V DC
Prąd wyjściowy	2.0A
Uitgangsvermogen	24.0W
Średnia skuteczność konwersji	87.20%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	82.57%
Pobór mocy bez obciążenia	0.0756W

罗马尼亚语 Română

Informații privind produsele cu impact energetic

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. declară prin prezenta că produsele sale sunt conforme cu Directiva privind produsele legate de energie (ErP) 2009/125/EC. Pentru informații detaliate despre ErP și manualele de utilizare cerute de Regulamentul Comisiei, vă rugăm să vizitați: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	OPC2HAEH,OPC2HAYH
Producător	SHENZHEN HUNTKEY ELECTRIC CO., LTD
Adresa producătorului	Huntkey Industrial Park, Xue-Xiang Village, Banxue Road, Bantian, 518129 Shenzhen, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Tensiunea de intrare	100-240 V
Frecvență de intrare c.a.	50/60 Hz
Tensiunea de ieșire	12.0V DC
Curent de ieșire	2.0A
Putere de ieșire	24.0W
Eficiență activă medie	87.20%
Eficiență la sarcină redusă (10%)	82.57%
Consum de energie electrică în regim fără sarcină	0.0756W

土耳其语 Türkçe

ErP Produkt Bilgisi

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. Bu şekilde, ürünlerinin enerji ile ilgili ürünler Direktivü (ErP) 2009/125/AK'a uyguladığını ilan ediyor. ErP bilgisi ve Komisyon Düzenlemesi tarafından gerekli kullanıcı kitapları için lütfen ziyaret edin: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	OPC2HAEH,OPC2HAYH
Yapıcı	SHENZHEN HUNTKEY ELECTRIC CO., LTD
Yapıcı adresi	Huntkey Industrial Park, Xue-Xiang Village, Banxue Road, Bantian, 518129 Shenzhen, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Girdi voltaj	100-240 V
Girdi AC frekansı	50/60 Hz
Çıkış voltaj	12.0V DC
Çıkış ağızı	2.0A
Çıkış gücü	24.0W
Orta etkinlik etkinliği	87.20%
Düşük yükde etkinlik (10%)	82.57%
Yükleme güç kullanımı yok	0.0756W

印尼语 Bahasa Indonesia

ErP Product Information

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. dengan ini menyatakan bahwa produknya sesuai dengan Direktif Produk Terkait Energi (ErP) 2009/125/KE. Untuk informasi rincian ErP dan manual pengguna yang diperlukan oleh peraturan komisi, silakan kunjungi: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	OPC2HAEH,OPC2HAYH
Pabrikan	SHENZHEN HUNTKEY ELECTRIC CO., LTD
Alamat pembuat	Huntkey Industrial Park, Xue-Xiang Village, Banxue Road, Bantian, 518129 Shenzhen, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Tekanan masukan	100-240 V
Frekuensi AC masukan	50/60 Hz
Tegangan keluaran	12.0V DC
Arus keluaran	2.0A
Kekuatan keluaran	24.0W
Efisiensi aktif rata-rata	87.20%
Efisiensi pada beban rendah (10%)	82.57%
Konsum daya tanpa muatan	0.0756W